



Українська Греко-католицька Церква
Покрова Пресвятої Богородиці
Pokrova Ukrainian Catholic Church

6812 Broadview Rd.

Parma, OH 44134

Парох о. Михайло Дроздовський

Rev. Mykhaylo Drozdovsky – priest

Поштова адреса офісу — m.drozdovsky@gmail.com

Веб-сторінка — pokrova-church.com

Тел. (216)-524-0918

Hall Rental (440)-237-8382

Kitchen (216)-524-6871



21 серпня 2016 р. Б.

10 Неділя по Зісланню Св.Духа

УСПЕННЯ ПРЕСВ. БОГОРОДИЦІ

Покрий нас

Чесним Твоїм

Покровом

І збав нас від

Усякого зла.



Наступна неділя

4 вересня 2016

Апостол:

1 Коринтян 9, 2–12

Євангеліс:

Матея 18, 23–35



День	Дата	Час	Інтенція	Хто Жертвус
Неділя Успення Пресвятої Богородиці	28 серпня	10:00 am 12: 15 pm	Служба Божа за парафіян Благословення зілля Розв. над Святим Письмом	о. парох , Владика Роберт
Понеділок	29 серпня		—	
Вівторок	30 серпня	8:00 am	+ Олена	Лариса Дмитрук
Середа	31 серпня		—	
Четвер	1 вересня	10:00 am	+ Василь	родина
П'ятниця	2 вересня	10:00 am	+ Анна Мисів	Мирослава Зорій
Субота	3 вересня	10:00 am	+ Василь (9 днів)	Люба Ющишин
Неділя	4 вересня	9:00 am 10:00 am 12: 15 pm	Молитва *Матерів в молитві* Служба Божа за парафіян . Розв. над Святим Письмом	о. парох , владика Роберт



Пам'ятаймо молитися за наших старших і хворих

Галай Степана , Гальчук Оксану, Данило Таню , Дубчак Ліду, Ільчишин Ольгу, Качмар Вадима, Кловєр Катерину, Лобай Ярославу, Мігєлич Надію , Савчак Орису, Сікорську Марію , Сікорську Анну, Стасишин Марію , Тарнавського Бориса , Чабана Євгена , Чапську Катерину , Мисів Ребеку

Вітаємо з Днем Народження!



30 серпня— Нетреба Наталя
1 вересня— Балух Мирон
1 вересня— Мудрий Василь
2 вересня — Листвак Олеся
2 вересня — Дерех Світлана
2 вересня — Захарко Іван
2 вересня— Коцюбаєв Юрій
4 вересня — Чабан Ярослав

Бажаємо Вам багато щасливих і Богом благословених років життя, здоров'я і здійснення всіх Ваших мрій!

УВАГА ! До відома батьків і дітей нашої парафії . Починаючи з п'ятниці 16 вересня і в наступні п'ятниці календарного року будуть проводитися катехитичні навчання для дітей по класах . Прохання до батьків написати прізвище дитини , адресу проживання , вік , контактний телефон і подати це Оксані Каравай .



ЗБІРКА НА УКРАЇНУ 12-ий відділ Союзу Українок Америки проводять добродійну збірку на підтримку України з нагоди 25-ої річниці Незалежності України в неділю 28 серпня 2016 р. перед Службою Божою.



ПРОЩА Запрошуємо всіх парафіян взяти участь в ПРОЩІ до Живоцького Хреста Господнього в парафії Пресвятої Тройці в місті Янгстаун, Огайо. Проща відбудеться в суботу 17-го вересня 2016 року на свято Воздвиження. Просимо зголошуватись до парафіяльного офісу або священника. Автобус буде від'їжджати від катедри Св. Йосафата в 9-ій годині ранку і повернеться приблизно о 6-ій годині вечора. Вартість поїздки —20 \$.

Вельмишановний Отче Михайле!

Мене звать Наталія Гевчук. Я з України. Пишу Вам за порадою пані Ірини Іванкович.

Звертаюся до Вас з великим проханням про допомогу. Моя донька захворіла коли мала всього 8.5 років. Багато років їй не могли поставити навіть діагнозу, а хвороба довела її до інвалідного візка. Тепер ми дізналися, що їй потрібна операція, після якої вона зможе ходити. Ми почали писати у різні клініки світу так як у нас на Україні сказали, що це є складний випадок і вони не беруться за таку операцію. Відтак відізналася клініка Клівленду. Вони відповіли, що на вересень - жовтень мають дати на дану операцію і могли б поставити нас на чергу. Звертаюся до Вас, як до Батька, який би допоміг своїй дитині, бо у нас нема нікого за кордоном і допомогти нема кому. Офіційно клініка ще нам не дала рахунку, але не офіційно я визнавала, що це буде коштувати біля 80 тис. доларів. Це дуже велика сума грошей, яку на Україні ми не можемо зібрати. Люди отримують мізерні заробітки і з них ще утримують АТО. Я знаю, що Ви також допомагаєте нашим воїнам за що Вам низький уклін.

Не смію просити Вас про грошову допомогу тому насмілюся попросити звести мене з можливими меценатами, або щось накшталт того.

Також прошу Вашого благославлення, якщо дасть Бог зустрінемося - дуже потребуватиму Вашого наставництва, поради, доброго слова. Дякую, що вислухали і сподіваюся на Вашу допомогу. Бажаю благословенного Великого Посту.

З повагою Наталія Гевчук.

УВАГА ! Згідно з рішенням парафіяльної ради сьогодні буде проведена збірка на лікування донечки Наталі Гевчук . Проявімо милосердя до потребуючої хворої дитини



В неділі в нашій церкві проводяться розважання над сторінками Святого Письма .Запрошуємо для глибшого пізнання Божої Мудрості



Увага ! В кожен першу неділю місяця з 9 год. ранку до 9 год . 40 хв. в церкві проводитиметься молитва “ Матерів Молитви “. Молитовна група в парафії є частиною спільноти “ Матерів Молитви “українок США . Віримо в силу материнської молитви , яка принесе мир для наших дітей !

ЗБЕРЕЖІТЬ ДАТУ Будь ласка приєднуйтесь до Владика Богдана, нашого духовенства по створенні накопичувального фонду для потреб Спратії Святого Йосафата. 8-го жовтня 2016 року, Парафія Покрови в Пармі, Огайо Мета: Заснування нових парафій , вишкіл для дітей і молоді ,служіння наших дітей , опіка над старшими парафіянами .Програма живої парафії —це не можна зробити без вашої фінансової підтримки. У притворі церкви ви можете взяти листівки -запрошення .



Глас 1

Тропар: Хоч камінь запечатали юдеї * і воїни стерегли пречисте тіло Твоє, * воскрес Ти, тридневний Спасе, * даруючи світові життя. * Ради цього сили небесні взивали до Тебе, Життєдавче: * Слава воскресенню Твоєму, Христе, * слава царству Твоєму, * слава промислові Твоєму, * єдиний Чоловіколюбчець.

Тропар, глас 1: У різдві дівство зберегла ти, в успінні світа не оставила ти, Богородице. Переставилася ти до життя, будши Матір'ю Життя. І молитвами твоїми ізбавляєш від смерти душі наші.

Слава, **Кондак:** Воскрес Ти як Бог із гробу у славі * і світ із собою воскресив, * і людське єство як Бога оспівує Тебе, * і смерть щезла. * Адам же ликує, Владико, * і Єва нині, від узів ізбавляючись, радується, взиваючи: * Ти, Христе, той, хто всім подає воскресення.

і нині: Кондак, глас 2: В молитвах невсипущу Богородицю і в заступництвах незамінне уповання гріб і умертвіння не втримали. Бо як Матір Життя до життя переставив той, хто вселився в утробу приснодівственну.

Прокімен: Будь, Господи, милість твоя на нас, бо уповали ми на Тебе

Стих: Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала

Прокімен глас 3: Величає душа моя Господа* і возрадувався дух мій у Бозі, Спасі моїм

Стих: Бо зглянувся на смирення раби своєї, ось бо віднині ублажать мене всі роди

Апостол: Коринтян 4,9-16 . Филип'ян 2,5-11

Алилуя глас 8: Алилуя, Алилуя, Алилуя!

Стих: Воскресни, Господи, в упокій твій, ти і кивот святині твоєї .

Стих: Клявся Господь Давидові істиною і не відречеться її .

Євангеліє: Матея 17, 14-23 . Лк 10,38-42; 11,27-28

Замість Достойно: Ангели, бачучи успіння Пречистої, здивувалися, як Діва восходить з землі на небо.

Ірмос глас 1: Перемагаються закони природи у тобі, Діво чиста: бо дівственне є різдво, і смерть наперед заповідає життя; по різдві діва, і по смерті жива. Спасеш завжди, Богородице, насліддя твоє.

Причасний: Чашу спасіння прийму і ім'я Господнє призову
Алилуя (хз).

Празник Успіння Пресвятої Богородиці

Прадавній, загальний і глибокий культ Пресвятої Богородиці у Східній Церкві виявив своє особливе значення в літургійному році. Наш церковний рік не тільки багатий на різні Богородичні празники, але він також ними починається і завершується, його відкриває празник Різдва Пресвятої Богородиці, а замикає Її славне Успіння, що в наших літургійних книгах має таку величну назву: "Успіння Пресвятої славної Владичиці нашої Богородиці і Присно Діви Марії".

Хоча празник Успіння нагадує нам про сумну подію смерті, і все ж таки він належить до радісних празників. Богослужіння празника Успіння повне радісних і веселих пісень. В цей день Церква радіє, бо Пресвята Богомати з тілом і душею перейшла з туземного життя до життя вічного, вічної слави Свого Сина, та що з Її Успінням ми одержали в небі могутню Заступницю і Покровительку. Тож погляньмо на Її чудесне Успіння та на установлення празника Успіння.

Чудесне Успіння Пресвятої Богородиці

День смерті Пресвятої Богородиці зветься в нашій Церкві Успіння, бо Її тіло після смерті не зазнало зіпління, але разом з душею було взяте до неба. Ми не маємо історичних даних, як довго Божа Мати ще перебувала на землі після Христового Вознесіння, ані коли, де і як Вона померла, бо про це Євангелія нічого не згадує. Основу празника Успіння творять священна традиція Церкви від апостольських часів та узгоджена позиція святих Отців і Вчителів Церкви першого тисячоліття християнства.

Найдавніша записана згадка, що говорить про смерть Пресвятої Богородиці, подана в творі "Перехід Святої Марії", а на Сході той самий твір має назву "Слово про Успіння Святої Богородиці". З цього твору довідуємося в подробицях про святе й чудесне Успіння Пресвятої Богородиці. Три дні перед смертю явився Пречистій Діві Марії архангел Гавриїл і сповістив від імені Її Сина Ісуса Христа час Її переходу до вічності. На день Її смерті в чудесний спосіб зібралися в Єрусалимі апостоли, хоч були розсіяні по різних краях світу. Не було тільки апостола Фоми. Божа Мати виявила бажання, що хоче бути похована в Гетсиманії біля своїх батьків і свого обручника св. Йосифа. Сам Ісус видимо в супроводі ангелів і святих прийшов по душу своєї Пресвятої Матері. Апостоли при співі побожних гімнів на своїх плечах занесли Її тіло до гробу і три дні від нього не відходили. Третього дня прийшов здалека Апостол Фома й дуже бажав ще востаннє поглянути на Пресвяту Богородицю. Коли ж гробницю відкрили, то Її тіла там вже не було, а тільки похоронні ризи. Тепер всі зрозуміли, що Вона воскресла і з тілом і душею була взята на небо. Літургійний культ Пресвятої Богородиці починається від Ефезького Собору 431 року, який підкреслив догму про її Богоматеринство. В творах св. Отців до четвертого століття нема нічого про Успіння Богоматері. Св. Єпіфан Кипрський (†1403) пише: "Хай досліджують св. Письмо і не найдуть там свідоцтва ані про смерть Марії, ані про те, що Вона вмерла чи не вмерла; ані про те, що Вона похована чи не похована. І коли Іван перейшов до Азії, то також ніде не говорить, чи він узяв з собою Пречисту Діву".

У святого Івана Дамаскіна ясно виступає віра в нанебовзяття Пресвятої Богородиці з тілом і душею. Він каже: "Годилося, щоб Той, Хто зберіг її Дівочість при своїм Народженні, зберіг і її тіло нетлінним після смерті. Годилося, щоб Та, що в своїх обіймах носила Творця як Дитя, перебувала в небесних хоробах. Годилося, щоб Та, що бачила свого Сина на хресті і якої серце прошив тоді меч болів, які Вона не зазнала при Різдві, гляділа на Нього, як Він сидить з Отцем. Годилося, щоб Божа Мати посідала те, що належить до її Сина та щоб усе створіння почитало її як Матір Бога". В нашому Богослужінні на день Успіння відбивається вся традиція і віра Церкви перших століть у Її чудесне Успіння і нанебовзяття з тілом і душею. "В молитвах вічно чуйну Богородицю — каже кондак празника — і в заступництвах непохитне уповання гріб і смерть не затримали, бо її як Матір Життя переставив до життя Той, Хто вселився в її дівоче лоно". "Ангели творять хор з Апостолами і з острахом глядять на Ту, що від життя переходить до Життя, і яка родила Творця життя". Св. Церква радіє Успінням Богоматері, бо в небі Вона за нас заступається. "Ти в Різдві зберегла Дівочість — каже тропар празника — а в Успінні не оставила світу, Богородице, і перейшла до життя будучи Матір'ю Життя. І молитвами Твоїми визволяєш від смерті душі наші".

Під кінець VII-го і початку VIII-го ст. церковні письменники починають звертати увагу не тільки на Її чудесне Успіння, але і на Її вознесіння на небо з тілом і душею. Найбільш цікаве і речове свідoctво про Успіння подає св. Іван Дамаскін. Він у своїй другій проповіді про Успіння, посилаючись на до сих пір нам невідому "Історію Євтимія", де говориться, що після того як Пульхерія, жінка цесаря Маркіяна (450-457), збудувала церкву в честь Пресвятої Богоматері у Влахерні, передмісті Царгороду, то хотіла там зложити тіло Пресвятої Богородиці. З цією справою вона звернулася до єрусалимського патріарха Ювіналія (†458), який тоді якраз був на Халкидонському Соборі (451 р.). Він переказав її звернення про те, що після створення гробу для Апостола Фоми там не знайдено тіла Божої Матері. Замість тіла він прислав Пульхерії, похоронну ризу Пресвятої Богородиці. Останнім автором на Сході, що зібрав усю традицію про Успіння, є візантійський церковний письменник Никифор Калліст Ксантопул (†1335).

У святого Івана Дамаскіна ясно виступає віра в нанебовзяття Пресвятої Богородиці з тілом і душею. В одній із своїх проповідей про її Успіння він каже: "Годилося, щоб Той, Хто зберіг її Дівочість при своїм Народженні, зберіг і її тіло нетлінним після смерті. Годилося, щоб Та, що в своїх обіймах носила Творця як Дитя, перебувала в небесних хоромах. Годилося, щоб Та, що бачила свого Сина на хресті і якої серце прошив тоді меч болів, які Вона не зазнала при Різдві, гляділа на Нього, як Він сидить з Отцем. Годилося, щоб Божа Мати посідала те, що належить до її Сина та щоб усе створіння почитало її як Матір Бога".

В нашому Богослужінні на день Успіння відбивається вся традиція і віра Церкви перших століть у Її чудесне Успіння і нанебовзяття з тілом і душею. "В молитвах вічно чуйну Богородицю — каже кондак празника — і в заступництвах непохитне уповання гріб і смерть не затримали, бо її як Матір Життя переставив до життя Той, Хто вселився в її дівоче лоно". "Ангели творять хор з Апостолами і з острахом глядять на Ту, що від життя переходить до Життя, і яка родила Творця життя". Св. Церква радіє Успінням Богоматері, бо в небі Вона за нас заступається. "Ти в Різдві зберегла Дівочість — каже тропар празника — а в Успінні не оставила світу, Богородице, і перейшла до життя будучи Матір'ю Життя. І молитвами Твоїми визволяєш від смерті душі наші".

ІСТОРІЯ ПРАЗНИКА

Празник Успіння належить до найдавніших Богородичних празників. Він почався в Єрусалимі незабаром після Собору в Ефезі. Первісне святкування пам'яті Успіння під впливом Ефеського Собору, наголошувало на привілей Її Богоматеринства і тому називалося "Свято Марії-Богоматері". В одній з похвальних бесід на честь Преподобного Теодосія Великого (†529) говориться, що палестинські монахи щорічно з великим торжеством святкували 28 серпня "Пам'ять Богоматері", це є пам'ять Її Успіння. В Сирії в V-му столітті цей празник мав назву "Пам'ять Блаженної".

В VI-му ст.. цей празник дістає свою теперішню назву: "Успіння Пресвятої Богородиці". В перших віках не всі Церкви Сходу святкували Успіння однаково. У Західній Церкві починаючи від Першого Ватиканського Собору (1869-1870) дедалі більше проявлялись намагання, щоб загальну віру Церкви в чудесне Успіння і Нанебовзяття Пречистої Богородиці проголосити догмою святої віри. Це завдання взяв на себе папа Пій XII (†1958). Він зібрав і проаналізував думки всіх єпископів Католицької Церкви і згрупував їх в Апостольській Конституції "Всемиловитий Бог" з 1-го листопада 1950 року він цілому світу урочисто проголосив: "Владою Господа нашого Ісуса Христа, св. Апостолів Петра й Павла і нашою власною повагою проголошуємо, заявляємо й очеркуємо як Богом об'явлену правду, що Непорочна Божа Мати, Присно Діва Марія, сповнивши свого земного життя, була взята з тілом і душею до небесної слави". В нашій Церкві з празником Успіння зв'язані ще два інші церковні Богородичні празники: Положення чесної ризи Пресвятої Владичиці нашої Богородиці у Влахерні — 2-го липня, і Положення чесного пояса Пресвятої Владичиці нашої Богородиці в Халкопратії — 31-го серпня.

В Україні є звичай благословити зілля на Успіння. Наш Типік о. Дольницький каже: "Де є звичай, то після Заамвонної молитви або після відпусту Літургії, має бути благословення зілля".

